

Pioneer

Be sure to read the instruction manual before installing this speaker.
 Vor dem Einbau des Lautsprechers unbedingt die nicht lose Vischchrift zu lesen.
 Prije izobavljanja instalacije obavezno pročitajte upute za instalaciju.
 Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
 Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.
 نكد من قراءة كتيب التعليمات قبل تركيب السماعة.

Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
 Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.
 نكد من قراءة كتيب التعليمات قبل تركيب السماعة.

CAUTION

- Do not touch the speaker flexible wire.
- Do not change the direction of the speaker terminal assembly.
- Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
- When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo unit.

VORSICHT

- Die Lautsprecherflexen nicht berühren.
- Die Richtung der Lautsprecher-Anordnung darf nicht geändert werden.
- Es ist darauf zu achten, daß die Zuleitungsleiter und die Lautsprecherklemmen kein Metall berühren.
- Bei Anschlüssen sind auch die Anleitungen für das verwandte Auto-Stereo-Radio zu beachten.

ATTENTION

- Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur.
- Ne pas modifier l'orientation de plaque de connexion du haut-parleur.
- Assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
- Le branchement équivaut après consultation de la notice d'instructions de l'autoradio qui est utilisé.

PRECAUZIONE

- Non toccare il cavo flessibile del diffusore.
- Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore.
- Assicurarsi che i fili ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
- Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autoradio usato.

PRECAUCION

- No se debe tocar el alambre flexible del altavoz.
- No cambiar la dirección del ensamble de terminal del altavoz.
- Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no estén en contacto con el metal.
- Para hacer la conexión consulte también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".

PARTS INCLUDED

- MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR
- PIECES COMPRISES
- PEZZI INCLUSI

- PIEZAS INCLUIDAS
- PEÇAS INCLUIDAS
- КОМПЛЕКТАЦИЯ
- الأجزاء المشمولة

PRECAUÇÃO

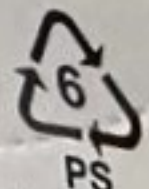
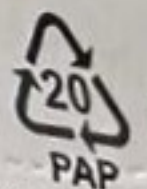
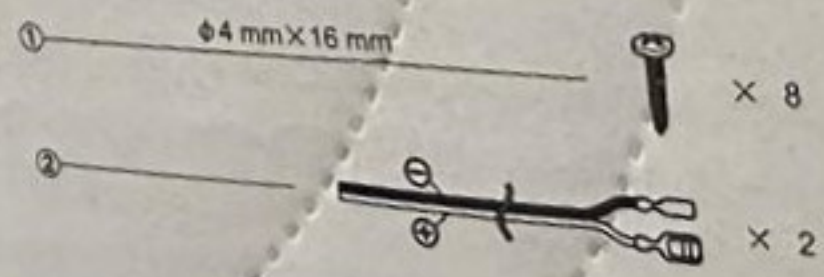
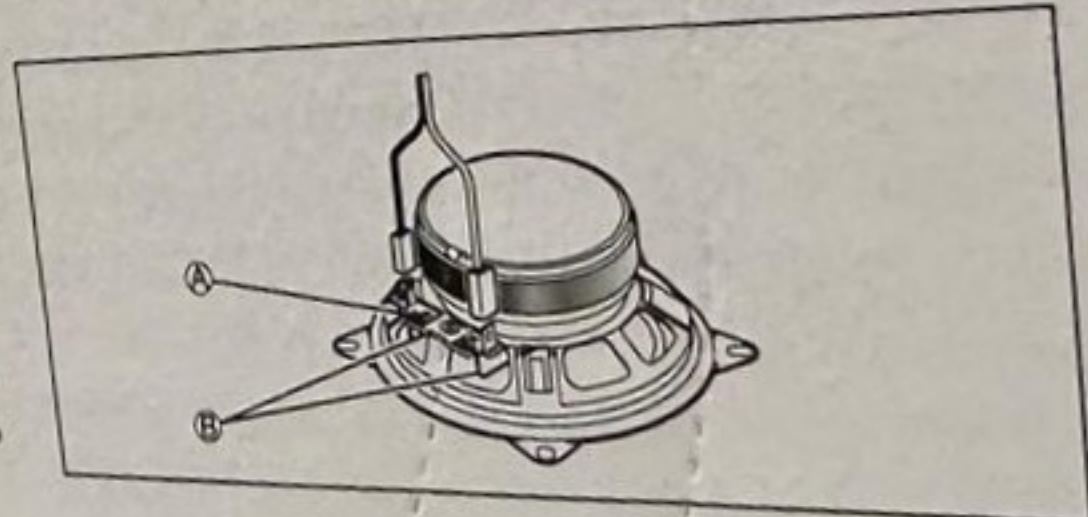
- Não toque no fio flexível do alto-falante.
- Não mude a direção de montagem do terminal do alto-falante.
- Assegure-se de que o fio e os terminais do alto-falante não entrem em contacto com metal.
- Quando da realização das conexões, favor referir-se também ao manual de instruções do aparelho de som do carro que está sendo usado.

ОСТОРОЖНО

- Не трогайте гибкий провод динамика.
- Не изменяйте направления подключения электроконтактов динамика.
- Убедитесь, что проводка и электроконтакты динамика не соприкасаются с металлом.
- При подключении обращайтесь также к руководству по эксплуатации автомобильной стереосистемы.

احتياطات

- لا تلمس السلك المرن الخاص بالمكبر.
- لا تغير اتجاه مجموعة الاطراف الخاصة بالمكبر.
- تأكد ان اطراف الرصاص واطراف المكبر لا تلمس معدنا.
- عند عمل التوصيلات راجع في نفس الوقت كتيب الارشادات الخاص بستيريو السيارة المستعمل.



La informazioni sul materiale di imballaggio di questo modello possono essere confermate sulla nostra pagina web come di seguito.
 PIONEER CORPORATION 2023 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN / JAPON
 PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / BELGIUM
<https://www.pioneer-car.eu/it/it/support/imbballaggio>
 Salamanca, Wellington Street, SL

● ESPECIFICACIONES	
Sistema de reproducción	
Características del altavoz	Altavoz
Modelo	50 W
Impedancia	20 Ω
Características de la potencia (RMS)	95 dB (1 W/1 m)
Impedancia mínima de carga	16 Ω (1 W/0.5 m)
Amplitud	82 Hz a 42 kHz (-20 dB)
Amplitud de frecuencia	4 Ω
Impedancia nominal	4 Ω
Diámetro de cara	φ106 mm

● ESPECIFICAÇÕES	
Sistema de reprodução	
Características do altavoz	Altavoz
Modelo	50 W
Impedância	20 Ω
Características de potência (RMS)	95 dB (1 W/1 m)
Impedância mínima de carga	16 Ω (1 W/0.5 m)
Amplitude	82 Hz a 42 kHz (-20 dB)
Amplitude de frequência	4 Ω
Impedância nominal	4 Ω
Diâmetro de cara	φ106 mm

● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Система воспроизведения	
Характеристики динамика	Динамик
Модель	50 Вт
Импеданс	20 Ом
Характеристики мощности (RMS)	95 дБ (1 Вт/1 м)
Импеданс минимальной нагрузки	16 Ом (1 Вт/0.5 м)
Амплитуда	82 Гц а 42 кГц (-20 дБ)
Амплитуда частоты	4 Ом
Номинальная импеданс	4 Ом
Диаметр звуковой мембраны	φ106 мм

● 技術仕様	
再生システム	
スピーカーの仕様	スピーカー
モデル	50 W
インピーダンス	20 Ω
出力特性 (RMS)	95 dB (1 W/1 m)
最小負荷インピーダンス	16 Ω (1 W/0.5 m)
振幅	82 Hz a 42 kHz (-20 dB)
振幅特性	4 Ω
nominal impedance	4 Ω
voice coil diameter	φ106 mm

● 技術仕様	
再生システム	
スピーカーの仕様	スピーカー
モデル	50 W
インピーダンス	20 Ω
出力特性 (RMS)	95 dB (1 W/1 m)
最小負荷インピーダンス	16 Ω (1 W/0.5 m)
振幅	82 Hz a 42 kHz (-20 dB)
振幅特性	4 Ω
nominal impedance	4 Ω
voice coil diameter	φ106 mm